

**Европейская экономическая комиссия**

Совещание Сторон Протокола
по проблемам воды и здоровья
к Конвенции по охране и использованию
трансграничных водотоков
и международных озер

Комитет по вопросам соблюдения**Девятое совещание**

Женева, 1 и 2 июля 2013 года

Пункт 1 предварительной повестки дня

Утверждение повестки дня

Всемирная организация**здравоохранения****Европейское региональное
бюро****Аннотированная предварительная повестка дня
девятого совещания,**

**которое состоится во Дворце Наций в Женеве и откроется
в понедельник, 1 июля 2013 года, в 10 ч. 00 м.***

I. Предварительная повестка дня

1. Утверждение повестки дня.

* Согласно процедурам аккредитации Организации Объединенных Наций участники совещаний должны заполнить регистрационный бланк, который имеется на веб-сайте Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (ЕЭК) (http://www.unecsc.org/meetings/practical_information/confpart.pdf), и направить его в секретариат ЕЭК не позднее чем за две недели до начала совещания (т.е. до 17 июня 2013 года) по электронной почте (protocol.water_health@unecsc.org). До начала совещания делегатам следует обратиться в Бюро выдачи пропусков и удостоверений личности Секции охраны и безопасности Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве, которое находится в здании проходной по адресу: Pregny Gate, Avenue de la Paix 14 (см. план на веб-сайте <http://www.unecsc.org/meetings/practical.htm>). Просьба предусмотреть для этого достаточное время. В случае затруднений следует обратиться в секретариат по телефону 41 22 917 1911.

2. Соответствующие изменения, произошедшие после восьмого совещания Комитета по вопросам соблюдения.
3. Доклад Комитета по вопросам соблюдения Совещанию Сторон на его третьей сессии:
 - a) проведение консультаций со Сторонами в целях облегчения осуществления Протокола;
 - b) обзор соблюдения требований о представлении отчетности согласно Протоколу.
4. Состав Комитета по вопросам соблюдения.
5. Повышение осведомленности о процедуре обеспечения соблюдения.
6. Программа работы и расписание будущих совещаний.
7. Прочие вопросы.

II. Аннотации

1. Утверждение повестки дня

1. Комитету по вопросам соблюдения Протокола по проблемам воды и здоровья к Конвенции по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озер (Конвенция по водам) будет предложено утвердить его повестку дня, изложенную в настоящем документе.

2. Соответствующие изменения, произошедшие после восьмого совещания Комитета по вопросам соблюдения

2. Секретариат проинформирует Комитет о соответствующих изменениях, произошедших после его восьмого совещания. В частности, он проинформирует Комитет об итогах первого совещания Комитета по осуществлению, учрежденного в рамках Конвенции по водам Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (ЕЭК) (Женева, 5 июня 2013 года).

3. Председатель доложит об итогах работы первого неофициального совещания председателей органов по обзору осуществления многосторонних природоохранных соглашений ЕЭК, которое состоялось в Женеве 25 марта 2013 года.

3. Доклад Комитета по вопросам соблюдения Совещанию Сторон на его третьей сессии

4. Комитет обсудит первый проект его доклада, подлежащего представлению Совещанию Сторон Протокола на его третьей сессии, который был подготовлен секретариатом на основе материалов, полученных от членов Комитета.

5. В ходе обсуждения Комитет примет к сведению информацию секретариата о достигнутом прогрессе в подготовке регионального доклада об осуществлении Протокола.

6. После проекта содержания доклада, подлежащего представлению Совещанию Сторон, который был одобрен на восьмом совещании Комитета, Комитет также обсудит процесс консультаций в рамках Комитета и соблюдение Сторонами требований о представлении отчетности согласно Протоколу.

а) Проведение консультаций со Сторонами в целях облегчения осуществления Протокола

7. На основе решения, принятого на его восьмом совещании (ECE/MP.WH/C.1/2012/2–EUDCE/1206123/3.1/2012/3, пункт 10), и с учетом обзора итогов второго цикла представления отчетности Комитет обсудит порядок его работы в контексте адресованного Сторонам предложения относительно проведения процесса консультаций после третьей сессии Совещания Сторон.

б) Обзор соблюдения требований о представлении отчетности согласно Протоколу

8. Секретариат проинформирует Комитет об итогах рабочего совещания по вопросам отчетности, которое состоялось в Женеве 12 и 13 февраля 2013 года и было приурочено к шестому совещанию Целевой группы по установлению целевых показателей и отчетности (14 февраля 2013 года) в целях оказания содействия Сторонам в завершении подготовки их кратких докладов.

9. Члены Комитета, занимавшиеся рассмотрением различных разделов кратких национальных докладов, представленных Сторонами, сигнатариями и заинтересованными странами в рамках второго цикла представления отчетности в соответствии со статьей 7, представят их выводы с уделением особого внимания:

а) полноте кратких докладов в соответствии с требованиями, изложенными в статье 7 и в руководящих принципах и форме для представления кратких докладов;

б) качеству и точности данных в докладах;

в) процедурным аспектам процесса представления отчетности, включая прозрачность, привлечение общественности и своевременность при подготовке и представлении отчетности;

г) рекомендациям Совещанию Сторон на его третьей сессии и конкретным Сторонам, учитывая также озабоченности и рекомендации, сформулированные Комитетом в его докладе Совещанию Сторон на его второй сессии (ECE/MP.WH/2010/3-EUDHP/1003944/4.2/1/9);

д) принятию возможного решения о дальнейшей работе по кратким национальным докладам.

10. Основываясь на результатах этого обсуждения, Комитет согласует процедуру и сроки завершения подготовки его доклада Совещанию Сторон на его третьей сессии.

4. Состав Комитета по вопросам соблюдения

11. Члены Комитета обсудят состав Комитета по вопросам соблюдения после третьей сессии Совещания Сторон.

12. На своей второй сессии Совещание Сторон избрало четырех членов Комитета для замены тех членов, которые были избраны на половину срока. Согласно решению I/2 об обзоре соблюдения на третьей сессии Сторонам необходимо будет избрать пятерых членов Комитета.

5. Повышение осведомленности о процедуре обеспечения соблюдения

13. Секретариат и члены Комитета обмениваются информацией об предпринятых усилиях по распространению информации и повышению осведомленности о процедуре обеспечения соблюдения и обсудят будущую деятельность в этой области. В частности, секретариат представит информацию о ходе подготовки проекта руководящих принципов по вопросам участия общественности, который должен быть представлен Совещанию Сторон на его третьей сессии.

6. Программа работы и расписание будущих совещаний

14. Комитет обсудит свою будущую программу работы, согласует вопросы для рассмотрения на своих следующих совещаниях и даст указание секретариату относительно принятия последующих мер. Комитет также согласует сроки проведения своих десятого и одиннадцатого совещаний.

7. Прочие вопросы

15. Членам Комитета, желающим предложить вопросы для обсуждения в рамках данного пункта, предлагается как можно скорее проинформировать об этом секретариат.
